

Pali

Since 1919

SEI.9

Stroller

Istruzioni d'uso

Instructions

Mode d'emploi

Bedienungsanleitungen

Instrucciones de uso

Οδηγίες χρήσης

Инструкция по применению

取扱説明書



Conforme alla normativa

Conform to standards

Conforme à la norme

In Übereinstimmung mit den Normen

En conformidad con la normativa

Συμμορφώνεται με την προδιαγραφή

Соответствует нормам

適合する規格

EN 1888:2012

I AVVERTENZE

IMPORTANTE! CONSERVARE PER FUTURE CONSULTAZIONI. LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO. LA SICUREZZA DEL VOSTRO BAMBINO PUÒ VENIRE COMPROMESSA SE NON SEGUITE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI. ATTENZIONE! NON LASCIARE IL BAMBINO INCUSTODITO: PUÒ ESSERE PERICOLOSO. PORRE LA MASSIMA ATTENZIONE QUANDO SI UTILIZZA IL PRODOTTO. QUESTO PASSEGGINO È DESTINATO A BAMBINI DA 0 A 15 KG.

UK WARNING

IMPORTANT! KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE. READ THEM CAREFULLY BEFORE USE. YOUR CHILD MAY BE HURT IF YOU DO NOT FOLLOW THE INSTRUCTIONS. FOLLOW ADVICE AND INSTRUCTIONS ON HOW TO ASSEMBLE, USE AND TAKE CARE OF THIS PRODUCT. CAUTION! DO NOT LEAVE THE CHILD UNATTENDED: IT MAY BE DANGEROUS. PAY UTMOST CARE WHEN USING THE PRODUCT. THIS STROLLER IS INTENDED FOR CHILDREN FROM 0 TO 15 KG.

F AVERTISSEMENTS

IMPORTANT: CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS BIEN POUR TOUTE AUTRE CONSULTATION. LISEZ-LES ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. VOTRE ENFANT RISQUE DE SE BLESSER SI VOUS NE SUIVEZ PAS CES INSTRUCTIONS. SUIVRE CE QUI EST INDIQUÉ DANS LES AVERTISSEMENTS ET LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE, D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN. ATTENTION! NE PAS LAISSER L'ENFANT SANS GARDE: CELA PEUT ÊTRE DANGEREUX. FAIRE LE MAXIMUM D'ATTENTION LORSQU'ON UTILISE LE PRODUIT. CETTE POUSETTE EST DESTINÉE AUX ENFANTS DE 0 À 15 KG.

D HINWEISE

WICHTIG! BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN. LESEN SIE SIE SORGFÄLTIG VOR DEM GEBRAUCH. IHR KIND KANN WEH TUN, WENN SIE SICH NICHT AN DIE ANWEISUNGEN WERDEN. BEFOLGEN SIE DIE RATSCHLÄGE UND ANWEISUNGEN, WIE ZU MONTIEREN, VERWENDEN UND DARAUFGACHTEN, DIESES PRODUKTS. ACHTUNG! LASSEN SIE DAS KIND UNBEAUFICHTIGT: ES KANN GEFÄHRLICH SEIN. SEIEN SIE SEHR VORSICHTIG, WENN SIE DIESES PRODUKT VERWENDEN. DIESE KINDEWAGEN IST FÜR KINDER VON 0 BIS 15 KG GEWICHT GEEIGNET.

E ADVERTENCIAS

IMPORTANTE: CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES PARA PODERLAS CONSULTAR EN FUTURO. LEA ATENTAMENTE ANTES DEL EMPLEO. NO SEGUIR LAS INSTRUCCIONES SUMINISTRADAS, PUEDE CREAR SITUACIONES DE RIESGO PARA LA SALUD Y SEGURIDAD DEL NIÑO. RESPETE LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS PARA EL MONTAJE, EL USO Y EL MANTENIMIENTO. ¡CUIDADO! NUNCA DEJAR EL NIÑO SIN VIGILAR: PUEDE SER PELIGROSO. HACER MÁXIMO CUIDADO CUANDO SE UTILIZA EL PRODUCTO. ESTA SILLITA DE PASEO ESTÁ DESTINADA A NIÑOS DESDE 0 HASTA 15 KG.

GR ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ. ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΑ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΤΗ ΧΡΗΣΗ. ΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΕΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ, ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΤΕΙ. ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΟΣΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΣΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ, ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΚΑΙ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ. ΠΡΟΣΟΧΗ! ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ: ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟ. ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ, ΕΧΕΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΟΧΗ ΣΑΣ ΤΕΤΑΜΕΝΗ. ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΠΟ 0 ΕΩΣ 15 ΚΓ.

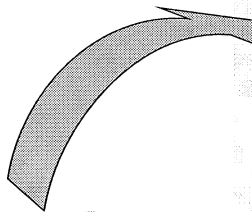
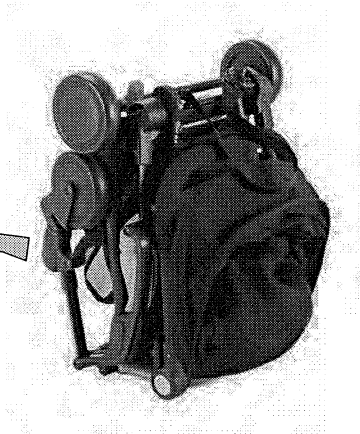
RU ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРОЧИТАЙТЕ ИХ ВНИМАТЕЛЬНО ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ. В СЛУЧАЕ НЕСООБЛЮДЕНИЯ ИНСТРУКЦИЙ РЕБЕНОК МОЖЕТ ПОРАНИТЬСЯ. СЛЕДУЙТЕ МЕРАМ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИЯМ ПРИ СБОРКЕ, ИСПОЛЬЗОВАНИИ И УХОДЕ. ВНИМАНИЕ! НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ МАЛЫША БЕЗ ПРИСМОТРА, ТАК КАК ЭТО МОЖЕТ БЫТЬ ОПАСНО. БУДЬТЕ ПРЕДЕЛЬНО ВНИМАТЕЛЬНЫ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ИЗДЕЛИЯ. ЭТА КОЛЯСКА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ДЕТЕЙ ОТ 0 ДО 15 КГ.

JP 警告

重要! 今後ご使用にあたり参照頂く為に取扱説明書は保管して下さい。ご使用前には必ずこちらの取り扱い説明書をよくお読みください。取扱説明書に記載した内容を無視した場合、お子さま及びご使用者の方が重大な損害を被る可能性があります。本製品の組立、使用、お手入れの方法については、取扱説明書の指示に従って下さい。注意! 危険なので、お子さまを1人で放置しないでください。本製品を使用する場合、最大限の注意を払って下さい。このベビーカーは、0kgから15kgまでのお子さまを対象としています。

**COMPONENTI
COMPONENTS
COMPOSANTS
KOMPONENTEN
COMPONENTES
ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ
СОСТАВНЫЕ ЧАСТИ
構成部品**

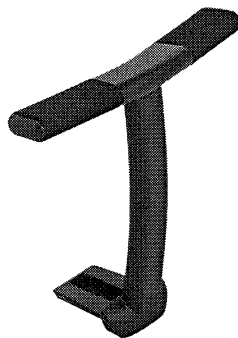


1xA

PASSEGGINO
STROLLER
POUSSETTE
KINDERWAGEN
SILLITA DE PASEO
ΜΟΡΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ
ДЕТСКАЯ КОЛЯСКА
ベビーカー
キャリア用バッグ

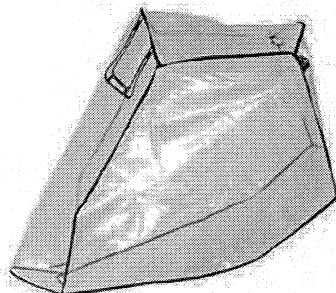
1xB

PROTEZIONE
BUMPER
BARRE DE SECURITE
SCHUTZVORRICHTUNG
BARRA PROTECTORA
ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ
ЗАЩИТЫ
フロントバー



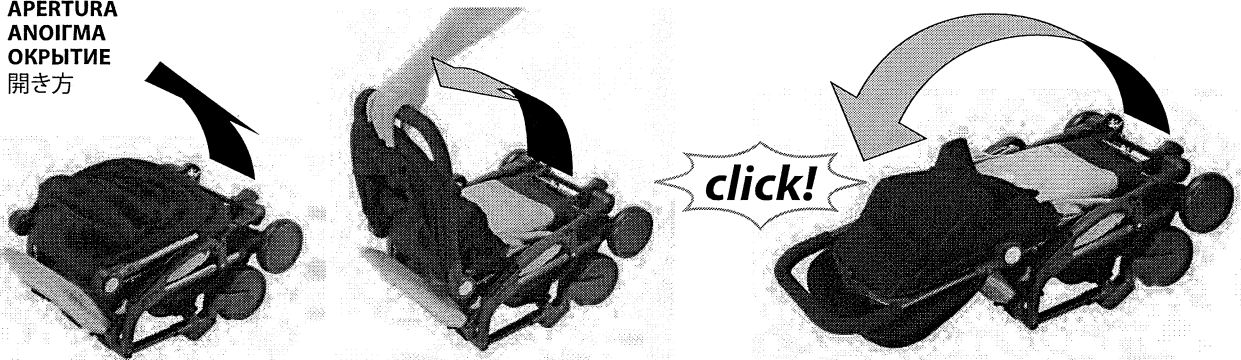
1xC

PROTEZIONE ANTIPIOGGIA
RAIN COVER
HOUSSE DE PLUIE
REGENSCHUTZ
FUNDA PARA LLUVIA
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ
ЧЕХОЛ ОТ ДОЖДЯ
レインカバー

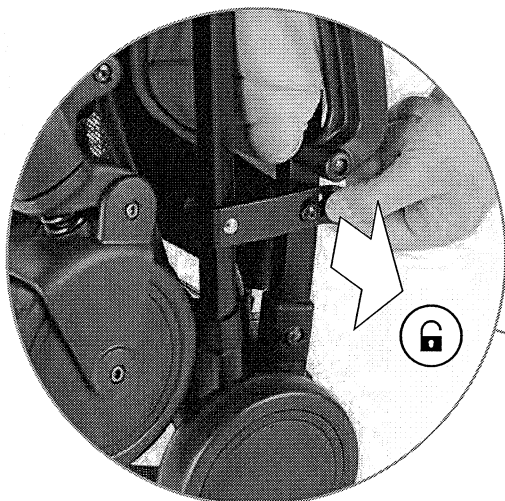


APERTURA
OPENING
OUVERTURE
ÖFFNUNG
APERTURA
ANOIGMA
ОКРЫТИЕ
 開き方

ハンドル部分を矢印の方向へカチッと音が鳴るまで開きます



矢印の方向にロックを解除します。

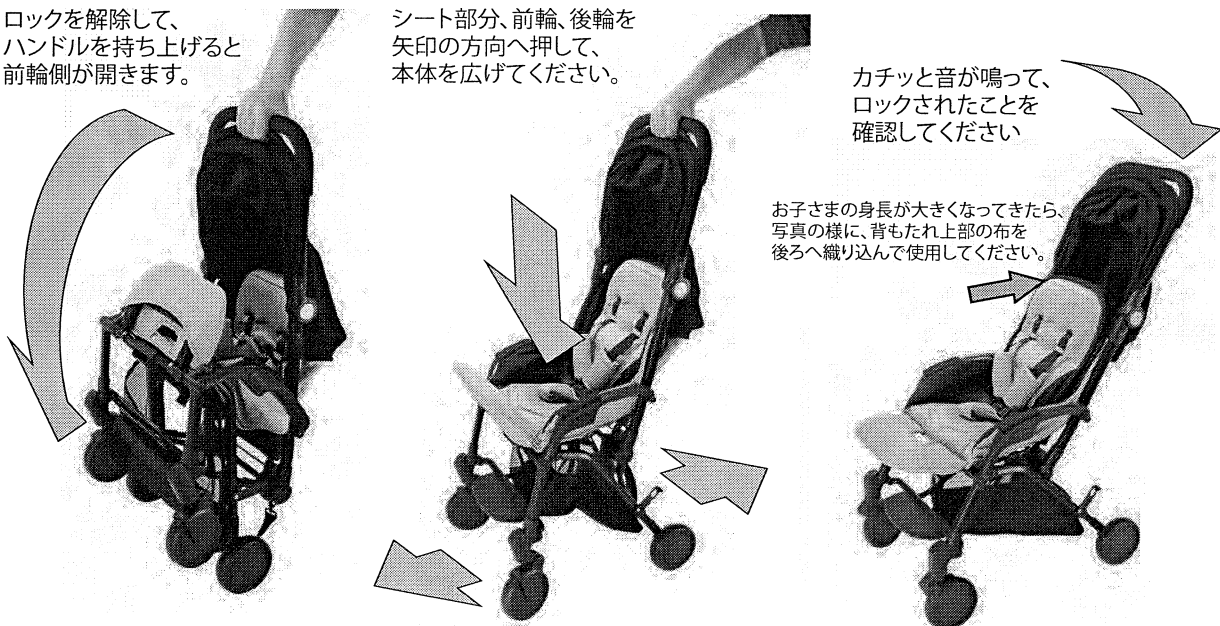


*開きにくい場合は、前輪が車体に挟まっている可能性がありますので、前輪の向きをお確かめください。

ロックを解除して、ハンドルを持ち上げると前輪側が開きます。

シート部分、前輪、後輪を矢印の方向へ押し、本体を広げてください。

カチッと音が鳴って、ロックされたことを確認してください



お子さまの身長が大きくなってきたら、写真の様に、背もたれ上部の布を後ろへ折り込んで使用してください。



キャノピーは矢印の方向に
2段階の調節ができます。

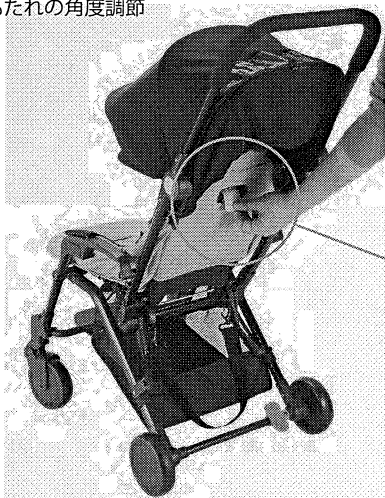
UTILIZZO DEL FRENO
HOW TO USE THE BRAKE
UTILISATION DES FREINS
NUTZUNG DER BREMSE
USO DEL FRENO
ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΦΡΕΝΟΥ
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТОРМОЗА



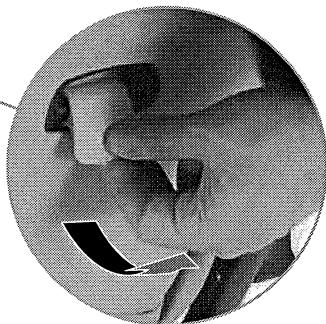
ブレーキは、矢印の方向へ
しっかりと最後まで、
押してください。

REGOLAZIONE INCLINAZIONE SCHIENALE
BACKREST INCLINE ADJUSTMENT
REGLAGE DE L'INCLINAISON DU DOSSIER
REGULIERUNG DER RÜCKENLEHNE
REGULACIÓN DE LA RECLINACIÓN DEL RESPALDO
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΓΩΝΙΑΣ ΤΗΣ ΠΛΑΤΗΣ
РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА СПИНКИ

背もたれの角度調節



レバーを引くと、背もたれが倒れます。
*3段階調節



REGOLAZIONE POGGIAPIEDI
FOOTREST ADJUSTMENT
REGLAGE REPOSE-PIEDS
REGULIERUNG DES FUSSTEILS
REGULACIÓN DEL REPOSAPIÉS
ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ ΣΤΗΡΙΓΜΑΤΟΣ ΠΟΔΙΩΝ
РЕГУЛИРОВКА ПОДСТАВКИ ДЛЯ НОГ

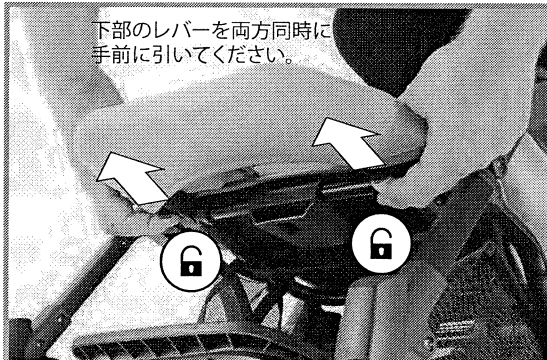
フットレスト調整

フットレストは、持ち上げると水平になります。

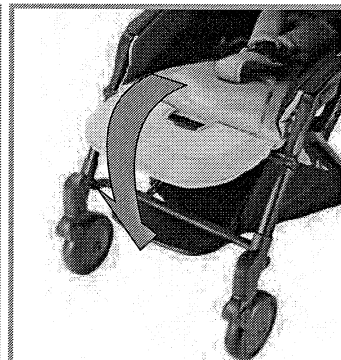


レバーを引いたまま、
折りたたむと、
フットレストが下がります。

click!



下部のレバーを両方同時に
手前に引いてください。

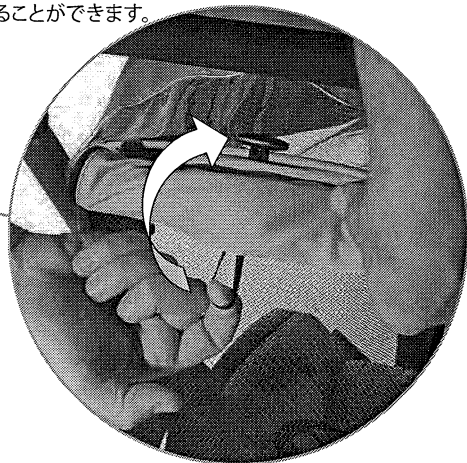
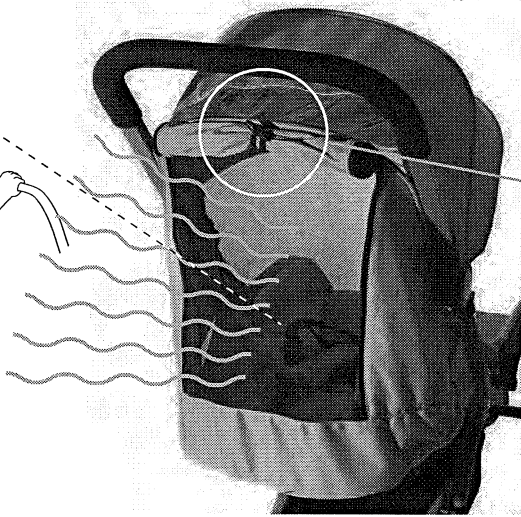
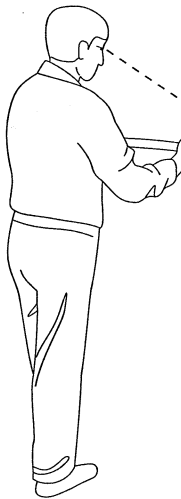




ポケットには、
軽い荷物を
入れられます。



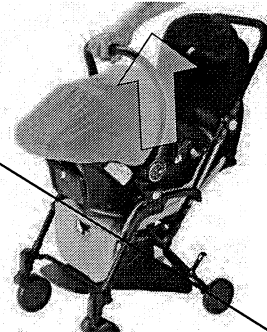
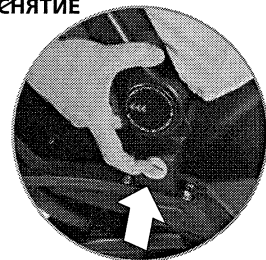
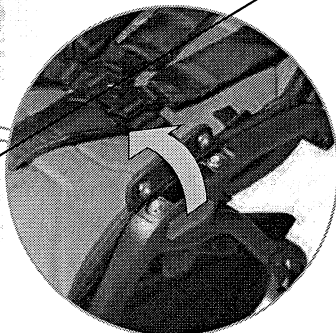
両サイドのファスナーを開けて、上部で布を固定すると、
背面から、お子さまの様子を確認することができます。



APPLICAZIONE SEGGIOLINO AUTO (OPTIONAL)
APPLYING THE CAR SEAT (OPTIONAL)
POSITIONNEZ LE SIÈGE AUTO (OPTIONNEL)
MONTAGE DES KINDERSITZES (OPTIONAL)
INSTALACIÓN DEL ASIENTO DE COCHE (OPCIONAL)
ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΙΣΜΑΤΟΣ (ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΗ)
УСТАНОВКА АВТОКРЕСЛЯ (ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ)

RIMOZIONE
REMOVAL
ENLEVEMENT
ENTFERNUNG
DESMONTAJE
ΑΦΑΙΡΕΣΗ
СНЯТИЕ

カーシートは、日本未発売になります。



APPLICAZIONE BARRA DI PROTEZIONE
PROTECTION ASSEMBLY
ASSEMBLAGE DE LA PROTECTION
ANBRINGUNG DES SCHUTZES
COLOCACIÓN DE LA BARRA DE PROTECCIÓN
ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΟΥ
ЗАЩИТНАЯ СБОРКА
 フロントバーの取り付け方

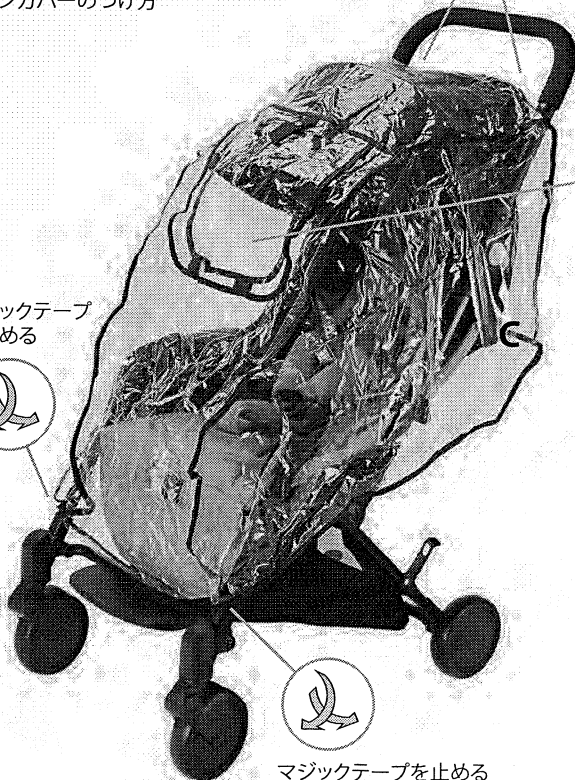
フロントバーを矢印の方向に入れてください。
 カチッと音が鳴るまで押し込んでください。



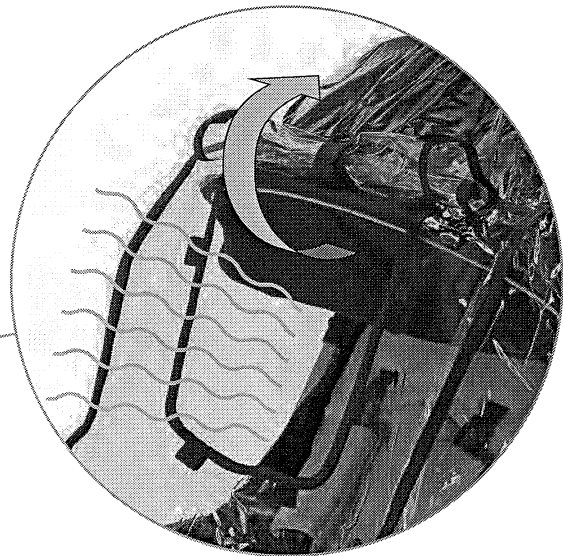
PROTEZIONE ANTIPIOGGIA
RAIN COVER
HOUSSE DE PLUIE
REGENSCHUTZ
FUNDA PARA LLUVIA
ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΡΟΧΗ
ЧЕХОЛ ОТ ДОЖДЯ
 レインカバーのつけ方

マジックテープを止める

マジックテープを止める



マジックテープを止める



外気を入れたい場合は、窓を開けることができます。

CHIUSURA
CLOSING
FERMETURE
ABSCHLUSS
CIERRE
ΚΛΕΙΣΙΜΟ
ЗАКРЫТИЕ
閉じ方



両サイドのボタンを
左右同時に押します。

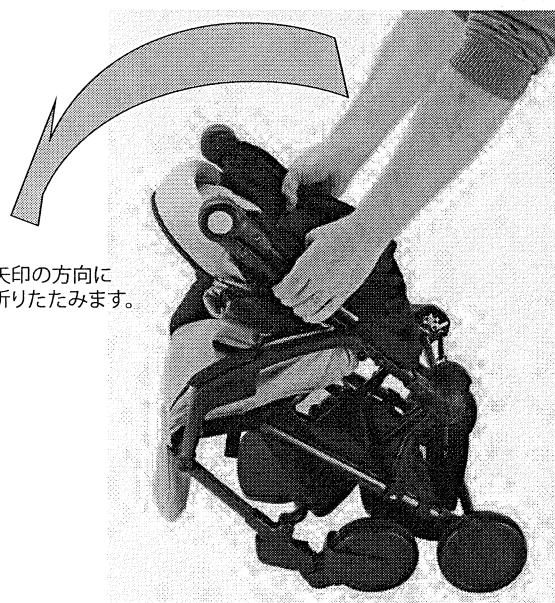
ボタンを押しながら、
ハンドルを折りたたみます。



両サイドのフレームを持って、
本体を折りたたみます。



矢印の方向に
折りたたみます。



カチッと音が鳴るまで、倒します。
音がなったら、ロックされているか
確認してください。



click!



ベルトを肩に掛けて
持ち運ぶことができます。





AVVERTENZE

PRIMA DELL'USO LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI E CONSERVARLE PER CONSULTAZIONI FUTURE. L'INOSSERVANZA DI QUESTE ISTRUZIONI PUÒ PREGIUDICARE LA SICUREZZA DEL BAMBINO. QUESTO PASSEGGINO È DESTINATO A BAMBINI DA 0 A 15 KG. QUESTO PASSEGGINO DOVRÀ SERVIRE PER IL TRASPORTO DI UN SOLO BAMBINO.

AVVERTENZA: LA PORTATA MASSIMA DEL CESTELLO PORTAOGGETTI È DI 3 KG.

AVVERTENZA: LA PORTATA MASSIMA DELLA TASCA DELLE CANOPY È DI 300 GR.

AVVERTENZA: UTILIZZARE IL DISPOSITIVO FRENANTE OGNI QUALVOLTA SI SOSTA, ANCHE DURANTE LE AZIONI DI INSERIMENTO E RIMOZIONE DEL BAMBINO DAL VEICOLO.

AVVERTENZA: NON LASCIATE MAI IL VOSTRO BAMBINO INCUSTODITO.

AVVERTENZA: PRIMA DELL'USO ASSICURARSI CHE TUTTI I DISPOSITIVI DI BLOCCAGGIO SIANO INNESTATI.

AVVERTENZA: È IMPRESCINDIBILE ASSICURARSI CHE IL BAMBINO VENGA TENUTO LONTANO DAL PASSEGGINO DURANTE LE OPERAZIONI DI CHIUSURA E APERTURA ONDE EVITARE LESIONI.

AVVERTENZA: UTILIZZARE SEMPRE IL SISTEMA DI RITENUTA.

AVVERTENZA: NON LASCIATE CHE IL VOSTRO BAMBINO O ALTRI BAMBINI GIOCHINO INCUSTODITI NELLE VICINANZE DEL PASSEGGINO.

AVVERTENZA: QUESTO PRODOTTO NON È PROGETTATO PER CORRERE E PATTINARE.

AVVERTENZA: I CARICHI FISSATI AL MANICO PREGIUDICANO LA STABILITÀ E L'EQUILIBRIO DEL PASSEGGINO.

AVVERTENZA: NON UTILIZZARE IL PRODOTTO SE ALCUNE PARTI SONO ROTTE O MANCANTI. NON USARE O APPLICARE PARTI DI RICAMBIO E COMPONENTI NON FORNITI E APPROVATI DALLA PALI SPA.

AVVERTENZA: NON LASCIARE PER LUNGHI PERIODI IL PRODOTTO ESPOSTO AL SOLE O ALLE INTEMPERIE PER EVITARE CAMBIAMENTI DI COLORE DEI TESSUTI E DEI MATERIALI. ASCIUGARE ACCURATAMENTE LE PARTI METALLICHE PER EVITARE IL FORMARSI DI RUGGINE.

AVVERTENZA: EVENTUALI MODIFICHE APPORTATE AL PRODOTTO DECLINANO IL COSTRUTTORE DA OGNI RESPONSABILITÀ.

CONSERVARE IL MANUALE DELLE ISTRUZIONI PER EVENTUALI DUBBI.

MANUTENZIONE E PULIZIA

LAVARE LE PARTI TESSILI PREFERIBILMENTE A MANO A 30°C, NON LAVARE A SECCO, NON USARE DETERGENTI ABRASIVI.

PULIRE LE PARTI IN PLASTICA CON UN PANNINO UMIDO, ASCIUGARE ACCURATAMENTE LE PARTI METALLICHE PER EVITARE LA FORMAZIONE DELLA RUGGINE.

LUBRIFICARE PERIODICAMENTE LE PARTI IN SCORRIMENTO.

CONTROLLARE REGOLARMENTE LA FUNZIONALITÀ DI FRENI, RUOTE, FERMI, ELEMENTI DI COLLEGAMENTO, SISTEMA DELLE CINGHIE E CUCITURE.

PULIRE, MANUTENERE E CONTROLLARE REGOLARMENTE QUESTO PRODOTTO.



WARNING

BEFORE USE PLEASE READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY AND SAVE THEM FOR LATER REFERENCE. FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS MAY COMPROMISE YOUR CHILD'S SAFETY.

THIS STROLLER IS INTENDED FOR CHILDREN FROM 0 TO 15 KG.

THIS STROLLER SHOULD BE USED FOR THE TRANSPORT OF ONLY ONE CHILD.

WARNING: THE MAXIMUM CAPACITY OF THE BASKET FOR OBJECTS IS 3 KG.

WARNING: THE MAXIMUM CAPACITY OF THE POCKET OF THE CANOPY IS 300 GR.

WARNING: PLEASE USE THE BRAKE DEVICE EVERY TIME THE CARRIAGE IS STOPPED, EVEN WHEN TAKING YOUR BABY IN AND OUT OF THE VEHICLE.

WARNING: NEVER LEAVE YOUR CHILD UNATTENDED.

WARNING: ENSURE THAT ALL THE LOCKING DEVICES ARE ENGAGED BEFORE USE.

WARNING: TO AVOID INJURY ENSURE THAT YOUR CHILD IS KEPT AWAY WHEN UNFOLDING AND FOLDING THIS PRODUCT.

WARNING: ALWAYS USE THE RESTRAINT SYSTEM.

WARNING: DO NOT LET YOUR CHILD PLAY WITH THIS PRODUCT.

WARNING: THIS PRODUCT IS NOT SUITABLE FOR RUNNING OR SKATING.

WARNING: LOADS ATTACHED TO THE HANDLE COMPROMISE THE STABILITY AND BALANCE OF THE STROLLER.

WARNING: DO NOT USE THE PRODUCT IF ANY PARTS ARE BROKEN OR MISSING. DO NOT USE OR APPLY SPARE PARTS AND COMPONENTS NOT SUPPLIED AND APPROVED BY PALI SPA.

WARNING: DO NOT LEAVE FOR LONG PERIODS EXPOSED TO THE SUN OR INCLEMENT WEATHER TO AVOID FADING OF THE COLOUR OF FABRICS AND MATERIALS. CAREFULLY DRY THE METAL PARTS TO AVOID RUST.

WARNING: ANY MODIFICATIONS MADE TO THE PRODUCT ELIMINATE ANY RESPONSIBILITIES OF THE MANUFACTURER.

PLEASE SAVE THIS INSTRUCTION MANUAL IN CASE OF ANY DOUBTS.

MAINTENANCE AND CLEANING

WASH THE FABRICS PREFERABLY BY HAND WITH WATER AT 30°C. DO NOT DRY CLEAN AND DO NOT USE ABRASIVE DETERGENTS.

CLEAN THE PLASTIC PARTS WITH A DAMP CLOTH, DRY CAREFULLY THE METAL PARTS TO AVOID THE FORMATION OF RUST.

LUBRICATE THE MOVING PARTS PERIODICALLY.

CHECK ROUTINELY THE FUNCTIONING OF THE BRAKES, WHEELS, LOCKS, ATTACHMENT DEVICES, BELT DEVICES AND STITCHING.

CLEAN, MAINTAIN AND CHECK THIS PRODUCT REGULARLY.

F**AVERTISSEMENTS**

AVANT TOUTE UTILISATION, LIRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS ET LES CONSERVER POUR TOUTE CONSULTATION FUTURE. LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ATTEINDRE À LA SÉCURITÉ DE L'ENFANT. CETTE POUSSETTE EST DESTINÉE AUX ENFANTS DE 0 À 15 KG. CETTE POUSSETTE SERVIRA POUR LE TRANSPORT D'UN SEUL ENFANT.

AVERTISSEMENT: LA CAPACITÉ MAXIMALE DU PANIER À PROVISIONS EST DE 3 KG.

AVERTISSEMENT: LA CAPACITÉ MAXIMALE DE LA CAPOTE EST DE 300 GR.

AVERTISSEMENT: ENGAGER LES FREINS LORSQUE LA POUSSETTE EST ARRÊTÉE ET LORSQUE VOUS METTEZ L'ENFANT DANS LA POUSSETTE OU QUE VOUS L'EN SORTEZ.

AVERTISSEMENT: NE LAISSEZ JAMAIS VOTRE ENFANT SANS SURVEILLANCE.

AVERTISSEMENT: AVANT TOUTE UTILISATION, ASSUREZ-VOUS QUE TOUS LES DISPOSITIFS DE VERROUILLAGE SONT BIEN ENGAGÉS.

AVERTISSEMENT: IL EST ESSENTIEL DE S'ASSURER QUE L'ENFANT EST LOIN DE LA POUSSETTE PENDANT LES OPÉRATIONS DE FERMETURE ET D'OUVERTURE, AFIN D'ÉVITER DES BLESSURES.

AVERTISSEMENT: UTILISEZ TOUJOURS LE SYSTÈME DE RETENUE.

AVERTISSEMENT: NE LAISSEZ PAS VOTRE ENFANT OU D'AUTRES ENFANTS JOUER SANS SURVEILLANCE PRÈS DE LA POUSSETTE.

AVERTISSEMENT: CE PRODUIT N'EST PAS CONÇU POUR LA COURSE ET LE PATIN.

AVERTISSEMENT: LES CHARGES FIXÉES AU GUIDON ATTEIGNENT À LA STABILITÉ ET À L'ÉQUILIBRE DE LA POUSSETTE.

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS LE PRODUIT SI DES PIÈCES SONT CASSÉES OU MANQUANTES.

NE PAS UTILISER OU APPLIQUER DE PIÈCES DE RECHANGE ET COMPOSANTS QUI NE SONT PAS FOURNIS OU APPRUVÉS PAR PALI SPA.

AVERTISSEMENT: NE LAISSEZ PAS LE PRODUIT EXPOSÉ AU SOLEIL OU AUX INTEMPÉRIES PENDANT UNE LONGUE PÉRIODE, AFIN D'ÉVITER DES CHANGEMENTS DANS LA COULEUR DES TISSUS ET DES MATÉRIAUX.

SÉCHEZ SOIGNEUSEMENT LES PARTIES MÉTALLIQUES POUR ÉVITER LA ROUILLE.

AVERTISSEMENT: TOUTE ÉVENTUELLE MODIFICATION AU PRODUIT DÉCHARGE LE FABRICANT DE TOUTE RESPONSABILITÉ.

CONSERVER LE MANUEL D'INSTRUCTION POUR TOUT DOUTE.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

LAVER LES PARTIES EN TISSU DE PRÉFÉRENCE À LA MAIN À 30° C, NE PAS LAVER À SEC, NE PAS UTILISER DES DÉTERGENTS ABRASIFS.

NETTOYER LES PIÈCES EN PLASTIQUE AVEC UN CHIFFON HUMIDE, SÉCHEZ SOIGNEUSEMENT LES PARTIES EN MÉTAL POUR ÉVITER LA FORMATION DE ROUILLE.

LUBRIFIER PÉRIODIQUEMENT LES PARTIES COULISSANTES.

VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT LE BON FONCTIONNEMENT DES FREINS, ROUES, PIÈCES DE FIXATION, ÉLÉMENTS DE LIAISON, HARNAIS ET COUTURES.

NETTOYER, ENTRETENIR ET CONTRÔLER RÉGULIÈREMENT CE PRODUIT.

D**HINWEISE**

VOR DER NUTZUNG DIESE ANLEITUNGEN AUFMERKSAM LESEN UND FÜR DAS NACHSCHLAGEN IN ZUKUNFT AUFBEWAHREN. DIE NICHTEINHALTUNG DIESER KINDERWAGEN IST FÜR KINDER VON 0 BIS 15 KG GEWICHT GEEIGNET.

DIESER KINDERWAGEN DARF EIN EINZIGES KIND TRANSPORTIEREN. DIE BREMSVORRICHTUNG BEI JEDEM HALT VERWENDEN.

HINWEIS: DIE HÖCHSTE TRAGFÄHIGKEIT DES ABLAGEKORBES BETRÄGT 3 KG.

HINWEIS: DIE MAXIMALE KAPAZITÄT DER TASCHEN DER HAUBE IST 300 GR.

HINWEIS: BETÄTIGEN SIE BEI JEDEM HALT DIE BREMSVORRICHTUNG, AUCH BEIM HINEINSETZEN ODER HERAUSNEHMEN DES KINDES.

HINWEIS: LASSEN SIE IHR KIND NIEMALS UNBEAUFICHTIGT.

HINWEIS: SICH VOR DER NUTZUNG VERSICHERN, DASS ALLE SPERRVORRICHTUNGEN EINGERASTET SIND.

HINWEIS: MAN MUSS SICH UNBEDINGT VERSICHERN, DASS DAS KIND WÄHREND DER ABSCHLUSS- UND ÖFFNUNGSOPERATIONEN FERN GEHALTEN WIRD, UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN.

HINWEIS: IMMER DAS SPERRSYSTEM NUTZEN.

HINWEIS: LASSEN SIE IHR KIND ODER ANDERE KINDER NICHT OHNE AUFSICHT NEBEN DEM KINDERWAGEN.

HINWEIS: DIESES PRODUKT IST NICHT ZWECKS LAUFEN UND GLEITEN ENTWORFEN. **HINWEIS:** DIE AM TRAGGRIFF BEFESTIGTEN LASTEN BEEINTRÄCHTIGEN DIE STABILITÄT UND DAS GLEICHGEWICHT DES KINDERWAGENS.

HINWEIS: VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NICHT, FALLS EINIGE TEILE BESCHÄDIGT SIND ODER FEHLEN. KEINE ERSATZTEILE UND KOMPONENTEN VERWENDEN, DIE NICHT VON PALI SPA GELIEFERT UND GENEHMIGT WORDEN SIND.

HINWEIS: DAS PRODUKT NICHT ÜBER EINEN LANGEN ZEITRAUM DEN SONNENSTRAHLEN UND DEM UNWETTER AUSSETZEN, UM FARBÄNDERUNGEN DER STOFFE UND MATERIALIEN ZU VERMEIDEN. DIE METALLTEILE AUFMERKSAM TROCKNEN, UM DIE HERAUSBILDUNG VON ROST ZU VERMEIDEN.

HINWEIS: EVENTUELLE ÄNDERUNGEN AM PRODUKT BEFREIEN DEN HERSTELLER VON JEGLICHER HAFTUNG.

DIE BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR EVENTUELLE ZWEIFEL AUFBEWAHREN.

INSTANDHALTUNG UND REINIGUNG

DIE STOFFTEILE AM BESTEN MIT DER HAND BEI 30°C WASCHEN UND NICHT TROCKEN REINIGEN, KEINE AGGRESSIVEN REINIGUNGSMITTEL VERWENDEN. DIE PLASTIKTEILE MIT EINEM NASSEN LAPPEN WASCHEN, DIE METALLTEILE SORGFÄLTIG TROCKNEN, UM DIE HERAUSBILDUNG VON ROST ZU VERMEIDEN.

DIE GLEITTEILE REGELMÄSSIG SCHMIEREN.

DIE FUNKTIONALITÄT DER BREMSEN, RÄDER, SPERRVORRICHTUNGEN, VERBINDUNGSELEMENTE, GURT- UND NAHTSYSTEME REGELMÄSSIG PRÜFEN.

DIESES PRODUKT REGELMÄSSIG REINIGEN, INSTAND HALTEN UND PRÜFEN.

E

ADVERTENCIAS

LEA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO, Y CONSERVÉLAS PARA CONSULTAS FUTURAS. EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE COMPROMETER LA SEGURIDAD DE LOS NIÑOS. ESTA SILLITA DE PASEO ESTÁ DESTINADA A NIÑOS DESDE 0 HASTA 15 KG. ESTE COCHECITO SE DEBE USAR PARA TRANSPORTAR UN SOLO NIÑO.

ADVERTENCIA: LA CAPACIDAD MÁXIMA DE LA CESTA PORTAOBJETOS ES DE 3 KG.

ADVERTENCIA: LA CAPACIDAD MÁXIMA DE LA CANOPY PORTAOBJETOS ES DE 300 GR.

ADVERTENCIA: UTILICE EL DISPOSITIVO DE FRENO CADA VEZ QUE SE ESTACIONE, INCLUSO AL PONER AL NIÑO EN LA SILLITA O SACARLO DE ESTA.

ADVERTENCIA: NUNCA DEJE A SU NIÑO SIN VIGILANCIA.

ADVERTENCIA: ASEGÚRESE DE QUE TODOS LOS DISPOSITIVOS DE BLOQUEO ESTÉN ASEGURADOS ANTES DEL USO.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR LESIONES ES IMPRESCINDIBLE ASEGURARSE DE QUE EL NIÑO SE MANTENGA LEJOS DE LA SILLITA DE PASEO DURANTE LAS OPERACIONES DE CIERRE Y APERTURA.

ADVERTENCIA: USE SIEMPRE EL SISTEMA DE RETENCIÓN.

ADVERTENCIA: NO DEJE QUE SU NIÑO U OTROS NIÑOS JUEGUEN SIN VIGILANCIA CERCA DEL COCHECITO.

ADVERTENCIA: ESTE PRODUCTO NO HA SIDO DISEÑADO PARA CORRER NI PATINAR.

ADVERTENCIA: NO COLOQUE PESOS EN EL ASA PORQUE PERJUDICAN LA ESTABILIDAD Y EL EQUILIBRIO DE LA SILLITA DE PASEO.

ADVERTENCIA: NO USE EL PRODUCTO SI FALTAN PARTES O ESTÁN ROTAS. NO USE O MONTE PARTES DE REPUESTO O COMPONENTES NO SUMINISTRADOS Y APROBADOS POR PALI SPA.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR CAMBIOS DE COLOR DE LOS TEJIDOS Y DE LOS MATERIALES, NO DEJE EL PRODUCTO AL SOL O A LA INTEMPERIE DURANTE UN TIEMPO PROLONGADO. SEQUE BIEN LAS PARTES METÁLICAS PARA QUE NO SE OXIDEN.

ADVERTENCIA: EL FABRICANTE SE EXIME DE TODA RESPONSABILIDAD POR CAMBIOS REALIZADOS AL PRODUCTO.

CONSERVE EL MANUAL DE INSTRUCCIONES PARA ACLARAR POSIBLES DUDAS.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

LAVE LAS PARTES DE TELA PREFERIBLEMENTE A MANO A 30 °C, NO LAS LAVE EN SECO, NO USE DETERGENTES ABRASIVOS. LIMPIE LAS PIEZAS DE PLÁSTICO CON UN PAÑO HÚMEDO. SEQUE EXHAUSTIVAMENTE LAS PIEZAS METÁLICAS PARA EVITAR QUE SE OXIDEN. LUBRIQUE PERIÓDICAMENTE LAS PARTES DE DESLIZAMIENTO. CONTROLE CON REGULARIDAD QUE LOS FRENOS, LAS RUEDAS, LOS SEGUROS, LOS ELEMENTOS DE ENGANCHE, EL SISTEMA DE LAS CORREAS Y LAS COSTURAS ESTÉN EN BUEN ESTADO. LIMPIE, REALICE EL MANTENIMIENTO Y CONTROLE CON REGULARIDAD ESTE PRODUCTO.

GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ. ΕΑΝ ΔΕΝ ΑΚΟΛΟΥΘΗΣΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΠΗΡΕΑΣΤΕΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΟΥ ΠΑΙΔΙΟΥ. ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΕΙΝΑΙ ΣΧΕΔΙΑΣΜΕΝΟ ΓΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΑΠΟ 0 ΕΩΣ 15 ΚG. ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΕΝΟΣ ΜΟΝΟ ΠΑΙΔΙΟΥ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΚΑΛΑΘΙΟΥ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΩΝ ΕΙΝΑΙ 3 ΚG.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ΜΕΓΙΣΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ ΤΗΣ ΤΣΕΠΗΣ ΤΟΥ ΘΟΛΟΥ ΕΙΝΑΙ 300 ΓΡ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ ΦΡΕΝΟΥ ΚΑΘΕ ΦΟΡΑ ΠΟΥ ΚΑΝΕΤΕ ΣΤΑΣΗ, ΑΚΟΜΑ ΚΑΙ ΟΤΑΝ ΒΑΖΕΤΕ ΚΑΙ ΒΓΑΖΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΒΛΕΨΗ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΟΛΕΣ ΟΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΚΛΕΙΔΩΜΑΤΟΣ ΕΙΝΑΙ ΣΥΝΔΕΔΕΜΕΝΕΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΕΙΝΑΙ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΝΑ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΜΑΚΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ ΚΑΤΑ ΤΟ ΑΝΟΙΓΜΑ ΚΑΙ ΤΟ ΚΛΕΙΣΙΜΟ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΡΟΛΗΨΗ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΩΝ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΣΥΓΚΡΑΤΗΣΗΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΣΑΣ Η ΑΛΛΑ ΠΑΙΔΙΑ ΝΑ ΠΑΙΖΟΥΝ ΧΩΡΙΣ ΕΠΙΤΗΡΗΣΗ ΚΟΝΤΑ ΣΤΟ ΚΑΡΟΤΣΙ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΣΧΕΔΙΑΣΤΕΙ ΓΙΑ ΤΡΕΞΙΜΟ Η ΓΛΙΣΤΡΗΜΑ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΑ ΦΟΡΤΙΑ ΠΟΥ ΣΤΕΡΕΩΝΟΝΤΑΙ ΣΤΗ ΛΑΒΗ ΕΠΗΡΕΑΖΟΥΝ ΔΥΣΜΕΝΩΣ ΤΗ ΣΤΑΘΕΡΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΙΣΟΡΡΟΠΙΑ ΤΟΥ ΚΑΡΟΤΣΙΟΥ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΝ ΜΕΡΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΣΠΑΣΜΕΝΑ Η ΛΕΙΠΟΥΝ. ΑΠΟΦΥΓΤΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Η ΤΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ Η ΕΓΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ PALI SPA.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΜΗΝ ΑΦΗΝΕΤΕ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΕΚΤΕΘΕΙΜΕΝΟ ΣΤΟΝ ΗΛΙΟ Η ΣΕ ΚΑΚΕΣ ΚΑΙΡΙΚΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΓΙΑ ΜΕΓΑΛΟ ΧΡΟΝΙΚΟ ΔΙΑΣΤΗΜΑ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΗΘΟΥΝ ΟΙ ΑΛΛΑΓΕΣ ΣΤΟ ΧΡΩΜΑ ΤΩΝ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΛΙΚΩΝ. ΣΚΟΥΠΙΣΤΕ ΚΑΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΜΕΡΗ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΟΝ ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟ ΣΚΟΥΡΙΑΣ.

ΠΡΟΣΟΧΗ: ΤΥΧΟΝ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΠΟΥ ΕΓΙΝΑΝ ΣΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΠΑΛΛΑΣΣΟΥΝ ΤΟΝ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΕΥΘΥΝΗ.

ΔΙΑΤΗΡΗΣΤΕ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΜΦΙΒΟΛΙΕΣ.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΠΛΕΝΕΤΕ ΤΑ ΥΦΑΣΜΑΤΙΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΤΑ ΠΡΟΤΙΜΗΣΗ ΣΤΟ ΧΕΡΙ ΣΤΟΥΣ 30°C, ΜΗΝ ΚΑΝΕΤΕ ΣΤΕΓΝΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ, ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΣΚΛΗΡΑ ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ.

ΚΑΘΑΡΙΣΤΕ ΤΑ ΠΛΑΣΤΙΚΑ ΜΕΡΗ ΜΕ ΕΝΑ ΥΓΡΟ ΠΑΝΙ, ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ ΚΑΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΛΛΙΚΑ ΜΕΡΗ ΓΙΑ ΝΑ ΑΠΟΦΕΥΧΘΕΙ Ο ΣΧΗΜΑΤΙΣΜΟΣ ΣΚΟΥΡΙΑΣ. ΛΙΠΑΙΝΕΤΕ ΠΕΡΙΟΔΙΚΑ ΤΑ ΣΥΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ.

ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΩΝ ΦΡΕΝΩΝ, ΤΩΝ ΡΟΔΩΝ, ΤΑ ΣΥΝΔΕΤΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ, ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΙΜΑΝΤΩΝ ΚΑΙ ΤΙΣ ΡΑΦΕΣ.

ΚΑΘΑΡΙΖΕΤΕ, ΣΥΝΤΗΡΕΙΤΕ ΚΑΙ ΕΛΕΓΧΤΕ ΤΑΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ.

RU**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. НЕСОБЛЮДЕНИЕ НАСТОЯЩЕЙ ИНСТРУКЦИИ МОЖЕТ ГРОЗИТЬ БЕЗОПАСНОСТИ РЕБЕНКА.

ЭТА КОЛЯСКА ПРЕДНАЗНАЧЕНА ДЛЯ ДЕТЕЙ ОТ 0 ДО 15 КГ. КОЛЯСКА ПРЕДУСМОТРЕНА ДЛЯ ПЕРЕВОЗКИ ТОЛЬКО ОДНОГО РЕБЕНКА.

ВНИМАНИЕ: МАКСИМАЛЬНАЯ ВМЕСТИМОСТЬ ТКАНЕВОЙ КОРЗИНЫ 3 КГ.

ВНИМАНИЕ: МАКСИМАЛЬНАЯ ЕМКОСТЬ КАРМАНА КУПОЛА СОСТАВЛЯЕТ 300 ГР.

ВНИМАНИЕ: ПОЖАЛУЙСТА, ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОРМОЗ КАЖДЫЙ РАЗ, КОГДА ОСТАНАВЛИВАЕТЕ КОЛЯСКУ, ДАЖЕ КОГДА ВЫНИМАЕТЕ ИЛИ САЖАЕТЕ В НЕЕ РЕБЕНКА.

ВНИМАНИЕ: НИКОГДА НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ РЕБЕНКА БЕЗ ПРИСМОТРА.

ВНИМАНИЕ: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ ЗАПОРНЫЕ ЧАСТИ СОЕДИНЕННЫ.

ВНИМАНИЕ: ОЧЕНЬ ВАЖНО УБЕДИТЬСЯ, ЧТО РЕБЕНОК НАХОДИТСЯ ВДАЛИ ОТ КОЛЯСКИ ВО ВРЕМЯ ОТКРЫТИЯ И ЗАКРЫТИЯ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ТРАВМ.

ВНИМАНИЕ: ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ УДЕРЖИВАЮЩУЮ СИСТЕМУ.

ВНИМАНИЕ: НЕ ПОЗВОЛЯЙТЕ ВАШЕМУ РЕБЕНКУ ИЛИ ДРУГИМ ДЕТЯМ ИГРАТЬ БЕЗ ПРИСМОТРА РЯДОМ С КОЛЯСКОЙ.

ВНИМАНИЕ: ДАННЫЙ ПРОДУКТ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ БЕГА И КАТАНИЯ НА КОНЬКАХ.

ВНИМАНИЕ: ГРУЗ, ПОДВЕШЕННЫЙ К РУЧКЕ, ГРОЗЯТ ПОТЕРЕЙ СТАБИЛЬНОСТИ И РАВНОВЕСИЯ КОЛЯСКИ.

ВНИМАНИЕ: НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЭТОТ ПРОДУКТ, ЕСЛИ КАКАЯ-ЛИБО ЧАСТЬ СЛОМАНА ИЛИ ОТСУТСТВУЕТ. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАПЧАСТИ, КОТОРЫЕ НЕ ОДОБРЕНЫ И НЕ ИЗГОТОВЛИВАЮТСЯ КОМПАНИЕЙ PARI SPA.

ВНИМАНИЕ: НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ПЕРИОДА ИЗДЕЛИЕ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕМ СОЛНЦА ИЛИ НЕПОГОДЫ, ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ИЗМЕНЕНИЯ ЦВЕТА ТКАНИ И МАТЕРИАЛОВ.

ТЩАТЕЛЬНО ВЫСУШИТЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ЧАСТИ, ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ РЖАВЧИНУ.

ВНИМАНИЕ: ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ ТОВАРА СНИМАЮТ С ПРОИЗВОДИТЕЛЯ ВСЯКУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ.

СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ЧИСТКА

МОЙТИ ТЕКСТИЛЬНЫЕ ЧАСТИ ПРЕДПОЧТИТЕЛЬНЕЕ ВРУЧНУЮ ПРИ ТЕМПЕРАТУРЕ 30°C, ХИМИЧЕСКАЯ ЧИСТКА ЗАПРЕЩЕНА, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЧИСТЯЩИЕ СРЕДСТВА.

ПРОТИРАЙТЕ ПЛАСТИКОВЫЕ ДЕТАЛИ ВЛАЖНОЙ ТКАНЬЮ, ТЩАТЕЛЬНО СУШИТЕ МЕТАЛЛИЧЕСКИЕ ЧАСТИ, ЧТОБЫ ПРЕДОТВРАТИТЬ РЖАВЧИНУ. ПЕРИОДИЧЕСКИ СМАЗЫВАЙТЕ ПОДВИЖНЫЕ ЧАСТИ.

РЕГУЛЯРНО ПРОВЕРЯЙТЕ ФУНКЦИОНАЛЬНОСТЬ ТОРМОЗОВ, КОЛЕС, КРЕПЕЖЕЙ, СИСТЕМЫ РЕМНЕЙ И СОСТОЯНИЕ ШВОВ.

РЕГУЛЯРНО ЧИСТИТЕ И ПРОВОДИТЕ ПРОВЕРКУ ЭТОГО ТОВАРА.

JP**警告**

ご使用前にこちらの取扱説明書を良くお読み頂き後で参照できるように保管して下さい。

このベビーカーは、生後1カ月から15kgまでのお子さまを対象としています。

このベビーカーは、お子さま1人を乗せるために使用して下さい。

警告:荷物用のバスケットの積載は最大3kgです。

警告:ポケットの積載は最大300gです。

警告;ベビーカーから赤ちゃんを出し入れする場合その都度、ブレーキ装置を使用して下さい。

警告:お子さまを1人で放置しないでください。

警告:使用する前に全てのロック装置が機能する事を確認してください。

警告:けがを防ぐために、本製品を広げるまたは折りたたむときに、お子さまを近づけないでください。

警告:常にシートベルトを使用して下さい。

警告:本製品でお子さまを遊ばせないでください。

警告:本製品はランニングやスケートには適していません。

警告:ハンドルに荷重を掛けると、ベビーカーの安定性およびバランスを危険にさらします。

警告:何らかの部品が壊れているか、見当たらない場合は、製品を使用しないでください。

パーリ社によって供給、承認されない予備品や部品を使用したり、取りつけないでください。

警告:生地や部材の色あせを防ぐために、日光または厳しい天候に長時間さらしたままにしないでください。さびを防ぐために金属部分を注意深く乾かして下さい。

警告:製品に何らかの改造が行われた場合、

メーカーとして責任を持つことはできません。

何か疑問やご不明点がある場合の為に、この取扱説明書を保管して下さい。

メンテナンスと掃除

30°Cの水で手洗いで洗ってください。

ドライクリーニングなどはしないでください。

また、クレンザーなどの摩耗性の洗剤を使用しないでください。

湿っている布でプラスチック部分を清潔にして、さびの発生を防ぐために金属部分を注意深く乾かして下さい。

可動部に定期的に潤滑油を塗ってください。

ブレーキ、車輪、ロック、付属装置、ベルト装置や縫製機能を定期的にチェックしてください。

本製品を定期的に清潔に維持しチェックして下さい。



安全にお使いいただくために
(別冊付属英語版取扱説明書の補足書および保証書)

SEI.9 Stroller



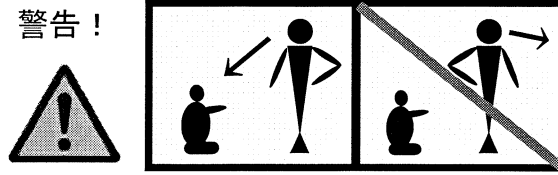
重要！

ご使用前に、本補足説明書と取扱説明書をしっかりお読みの上、
いつでもお使いいただける場所に大切に保管してください。

- ・本製品は、生後1ヶ月から3歳頃（体重15kg）までの幼児が対象です。
- ・望ましい連続使用時間（2時間以内、但し生後7ヶ月以上の幼児の場合は、座った状態を1時間以内）
- ・本製品の組立、ご使用、お手入れの仕方について、本補足書と取扱説明書に従って下さい。
- ・メンテナンス：ベビーカーは定期的に掃除し、すべての機能が適切に動くことを確認してください。
- ・破壊、異常や不具合が発生した場合は、必ず修理を受けてください。
- ・修理が必要な場合は、販売店または当社にご連絡ください。
- ・ベビーカーを固定する場合必ずブレーキをロックしてください。
- ・ハンドルに荷重をかけると、ベビーカーの安定性に影響をおよぼし、バランスをくずすことがありますのでご注意ください。
- ・お子様が座ったままベビーカーのシートを絶対に持ち上げたり、たたまないでください。
- ・本製品を開閉する際には、お子様が近くにいることを確認して行ってください。
- ・一部、開閉時に指を挟む恐れがある箇所がございます、注意シールの位置にご注意ください。



安全にお使いいただくために (別冊付属英語版取扱説明書の補足書および保証書)



警告！：取り扱いを誤ると重大な事故につながるおそれがあります。

- ・絶対にお子さまから目を離さないでください。
- ・お子さまをのせたままベビーカーから離れないでください。
- ・ご使用前に全てのロック装置が機能する事をご確認ください。
- ・ベビーカーを操作する際は本体を自由に動かせるような状態を確保してください。(拘束するものが無い状態)
- ・ベビーカーを捜査する際は、常に両手でハンドルを握ってください。
- ・平らでない場所(凸凹のある場所)または傾斜のある場所にベビーカーを置いたままにしないでください。
- ・ベビーカーは常に平らな場所に留めてください。
- ・ご使用の前にこの補足書と取扱説明書に記載されている警告および説明文を読んでいない、理解していない方はベビーカーを使用しないでください。
- ・ご使用者全員がベビーカーの操作に必要な運動能力と経験があることをご確認ください。
- ・ベビーカーは絶対にエスカレーターに乗せないでください。
- ・ベビーカーまたはその周辺でお子様を絶対に遊ばせないでください。
- ・可動部の調整は、常にお子さまから離れた場所で行ってください。
- ・ベビーカーにお子さまを出し入れする場合は、いつでもブレーキを使用して下さい。
- ・ベビーカーを固定する場合は、必ずブレーキをかけてください。
但し、ブレーキはどんな状態でもベビーカーを完全に静止させることはできません。
ブレーキをかけていても動き出すおそれがあります。
- ・ベビーカーが完全に開き、開閉ロックが確実にかかっていることを確認してから使用してください。
- ・お子さまを乗せたまま、ベビーカーを持ち上げたり、折りたたまないでください。
- ・階段、エスカレーター、大きな段差のあるところ、砂場、砂浜、河原、ぬかるみなどの悪路、
でこぼこのある場所では使用しないでください。
- ・すべてのシートベルトを必ず締めて使用してください。ゆるみがないように調整してください。
- ・お子さまをベビーカーの中で立たせないでください。
- ・荷物を載せ過ぎたり、適切に開閉されていなかったり、製造メーカー(Pali社)によって認証されていない
付属品を使用すると、ベビーカーが損傷したり、破損する可能性があります。
- ・ストローラーのシート部分を車のチャイルドシートとして使用しないでください。
- ・本製品はランニングやスケートに適していません。
- ・本製品には、Paliが推奨する付属品以外を使用しないでください。
- ・取扱説明書をよくお読みください。



安全にお使いいただくために (別冊付属英語版取扱説明書の補足書および保証書)

注意！：取り扱いを誤ると、人がケガをしたり、ベビーカーや周囲のものを破損するおそれがあります。

- ・長時間の連続使用は、お子さまの負担になります。寝かせた状態では2時間以内、座らせた状態では1時間以内に休憩をとるなどしてください。
- ・このベビーカーは、バス・電車などの乗り物内での使用を目的として作られていません。バスの中では使用しないでください。

電車の中で、お客様の責任により使用するときは、カーブや急ブレーキなどで転倒するおそれがありますので、必ずブレーキをかけて、十分注意してご使用ください。

- ・下部荷物入れの最大積載重量は3kgまでです。(ポケットは、300gまで)
- ・ベビーカーを立てた状態で保管する場合は、ベビーカーが倒れやすくなるので、必ずブレーキをかけてください。
- ・生地や部材の色あせを防ぐために、厳しい環境(日光が常に当たる、雨や水が当たる、湿度が高い、火の近くや高温になる場所など)に長期間さらしたままにしないでください。
- ・濡れた場合には、乾いた布で水分をふき取り、さびを防ぐために金属部分を注意深く乾かしてください。

メンテナンスと清掃

- ・生地は30℃くらいの水で、できれば手で洗ってください。
- ・ドライクリーニングをしないでください。また、クレンザーなどの摩耗性洗剤を使用しないでください。
- ・プラスチック部品は湿った布で清掃し、金属部分はさびの発生を防ぐために、乾いた布でふき取り、注意深く乾かしてください。
- ・ブレーキ、車輪、ロックなどの付属装置、シートベルト、縫製の機能を定期的にチェックしてください。

SEI.9 Stroller



【製品スペック】

【対象年齢】1ヶ月～3歳頃まで(15kg)

【サイズ】開いた時：W48cm×D90cm×H102cm
(シートH42cm)

閉じた時：W48cm×D37cm×H60cm

【本体重量】6.9kg

【許容荷重】15kg(荷物入れ：3kg)

【シート】3段階リクライニング

【材質】フレーム：アルミニウム

シート：ポリエステル

【保証期間】ご購入日より2年間

【付属品】レインカバー、キャリー用バッグ

【組立】組立式(フロントバーのみ組立)

【生産国】中国